



Le hammam dévoilé

exposition

du 2 mai au 30 juin

2007

Archives municipales ancienne manufacture de tabac
10, rue Clovis Hugues Marseille 3e 04 91 55 33 75

Le propos de l'exposition.....	2
Le parcours de l'exposition.....	3
Les artistes.....	4
Autour de l'exposition.....	6
Renseignements pratiques.....	7
Comité d'organisation.....	8
Les partenaires.....	9
Caravane-Kafila.....	10
Les Archives de Marseille.....	11
Visuels disponibles pour la presse.....	12



(c) P.Meunier

Le propos de l'exposition

Les Archives de Marseille accueillent l'association Caravane-Kafila pour une exposition originale consacrée aux hammams de Marseille et de Méditerranée.

Le hammam est aujourd'hui une pratique en vogue sur notre territoire. Est-il en passe de faire partie de notre quotidien, ou s'agit-il tout simplement d'un phénomène de mode? Comment est réinvesti dans la culture française cet apport de la culture orientale? Comment les personnes issues de l'immigration vivent-elles cette tradition hors de leurs pays d'origines? Que deviennent les hammams dans les pays du pourtour de la Méditerranée? L'exposition Le hammam dévoilé sera l'occasion de soulever toutes ces questions mais également de mieux connaître cet univers insolite.

A travers un corpus de photographies contemporaines, photographies réalisées dans des hammams de Damas à Marseille en passant par Istanbul ou le Caire, Le hammam dévoilé propose un voyage dans les bains de Méditerranée.

D'une rive à l'autre, trois photographes nous dévoilent l'univers du hammam.

Pascal Meunier et Nour Eddine Tilsaghani nous invitent à découvrir les hammams traditionnels du pourtour de la Méditerranée, lieux d'expériences sensorielles et spirituelles, mais également lieux de sociabilité.

Anna Puig Rosado s'est immergée dans les vapeurs des hammams marseillais, espaces réinventés entre Orient et Occident. Du hammam chic et moderne "à l'orientale" aux petits bains de quartier son travail nous amène à découvrir un pan méconnu de l'histoire de Marseille.

Le parcours de l'exposition

L'exposition, construite comme un jeu de miroirs entre Marseille et d'autres villes de Méditerranée, nous suggère le déroulement d'une séance au bain, dans un hammam traditionnel. De la salle d'accueil à la salle chaude, les photographies se confrontent aux objets du hammam d'hier et d'aujourd'hui, racontés par les Marseillais eux mêmes, usagers ou gérants de hammams. Bribes de paroles empreintes tantôt d'humour, tantôt de nostalgie, mémoires individuelles et collectives ont été recueillies depuis plusieurs mois par l'association Caravane-Kafila. Un voile se lève sur l'univers du hammam : recettes de grand-mère, souvenirs d'un mariage, bonheur d'une naissance ... et bien d'autres choses encore.

Pour la découverte de cet univers insolite et secret où les âmes s'apaisent, nous serons guidés par la création sonore de l'artiste algérien Malik Ziad "le chant du hammam".

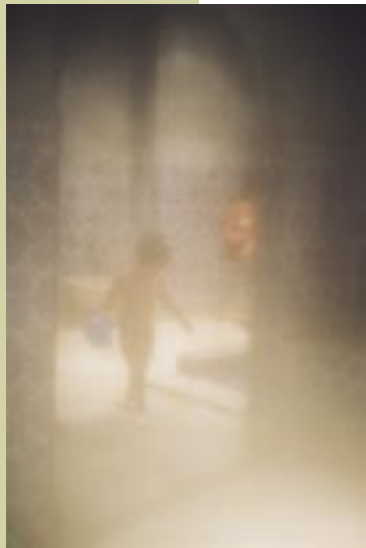
Autour de l'exposition, l'association Caravane-Kafila propose une riche programmation culturelle aux Archives et dans différents lieux de la ville.



(c) P.Meunier

Les artistes

Anna Puig Rosado, photographe :



(c) A.Puig Rosado

Née en 1967 à Paris, Anna Puig Rosado vit dans la Drôme. Aujourd'hui photographe indépendante, elle travaille pour la presse et l'édition (Bayard Presse, Motor Presse, le groupe d'Alternatives Economiques, Leica World et Leica France, les éditions « l'esprit des péninsules » etc.) et réalise des expositions en France et à l'étranger. Elle fut photographe pour l'Agence de publicité libano yéménite Marassi à Sanaa au Yémen en 1997 et 1998 et depuis 1999, réalise des missions pour la photothèque de l'Institut du Monde Arabe et collabore à leur magazine culturel « Qantara ».

Depuis 2002, elle intervient en session « reportage » au Centre de Formation Photo Iris, à Paris. Elle fait partie de l'agence marseillaise «CamaYeux» . Ses tirages sont en vente à la librairie Marianne Cat à

Marseille.

Diffusion web : www.annapuigrosado.com, www.lensculture.com, www.c-danslaboite.com , www.camayeuxmarseille.com.

Pascal Meunier, photographe :



(c) P.Meunier

Pascal Meunier, reporter-photographe français, arpente le monde arabo-musulman depuis sept ans. Il débute son parcours en photographiant les villes de Syrie. Puis, du Maroc au Yémen, il s'interroge en images sur la fragilité des médinas et sur leur patrimoine en péril en privilégiant toujours les scènes de convivialité qui ponctuent la vie quotidienne. S'il s'intéresse aux lieux en perte - les hammams, les palais du Caire ou les oasis de Mauritanie - Pascal Meunier montre également un monde musulman en mutation. Il collabore régulièrement avec la presse magazine internationale : Le Monde 2, l'Espresso, El Mundo, Newsweek, Geo, Grands Reportages, National Géographique ...

Il est représenté entre autres par les agences Cosmos, Grazia Neri, Arabian Eye, Aurora, Focus ...

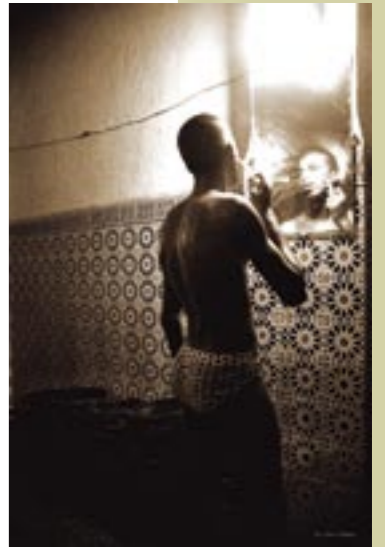
Il est également l'auteur de plusieurs ouvrages : « Hammams », Ed. Dakota ; « Hammams, les bains magiciens », Ed. Dakota ; « Syrie, Berceau des civilisations », Ed. ACR ...

www.pascalmeunier.com

Nour Eddine Tilsaghani, photographe :

Né à Marrakech, Nour Eddine Tilsaghani représente cette nouvelle génération de créateurs de l'image dynamique. Il a participé à plusieurs festivals et rencontres autour de la photographie et de l'art vidéo au Maroc, aux USA, en France, en Espagne, en Belgique, au Canada et au Mali...Il a reçu en novembre 2003 le premier prix de la 3ème rencontre nationale de la photographie à Casablanca.

Pour Le hammam dévoilé, Nour Eddine Tilsaghani présente des photographies réalisées dans un hammam de Marrakech.



(c) N.Tilsaghani

Malik Ziad, musicien :

Malik Ziad est un musicien, né à Alger en 1974. Compositeur et poly-instrumentiste (basse, banjo, guitare, gumbri), il a travaillé en Algérie auprès de nombreuses formations traditionnelles ou de fusion. Installé à Marseille depuis 2004 il a créé la formation YA'ZMEN, groupe cosmopolite fusionnant musiques africaines et orientales, traditionnelles et contemporaines.

Il a créé la bande sonore de l'exposition : « le chant du hammam » une invitation au voyage à travers de nombreux pays de la Méditerranée.

Autour de l'exposition

Programmation culturelle

Caravane Kafila propose :

Ateliers aux Archives municipales

Le mercredi 13, les samedis 16 et 23 Juin , de 14H à 16H

Arts plastiques pour les enfants, animés par l'association Arts à la Pelle.

Le mercredi 13, vendredi 15 et samedi 23 Juin, de 14H30 à 16H

«Beauté d'Orient» proposés en partenariat avec Tadé Pays du Levant et l'association Hygia.

Contes musicaux «Babouches sages et bouche folle»

conteur : Samuel Raynaud; musicien : Malik Ziad.

Représentations :

-Samedi 5 Mai à 20H30

Théâtre Le cafoutche - 36, rue bernard 13003 Marseille

-Vendredi 25 Mai à 19H

Hamam Les bains des suds - 110, Rue Marengo 13006 Marseille

Après midi dans les coussins:

-Mercredi 23 et 30 Mai de 14h30 à 15h15

Enfant dès 6 ans. Archives municipales, salle d'exposition

Mini exposition autour du livre «Le hammam dévoilé» à la médiathèque l'Alcazar.

Du 5 au 16 Juin

Le 16 Juin : Goûter dédicace autour de l'ouvrage «Le hammam dévoilé, dans les vapeurs des bains marseillais» en présence de la photographe Anna Puig Rosado.

En partenariat avec La brûlerie des Mondes.

Grain de sable - 34, rue du baignoir - 13001 Marseille

Association Peau d'Ame propose:

Stage Tadellakt animé par Mostapha Chinoui.

Le 5 et 6 Juin, de 8h à 17h.

Atelier Labelvie . 36, Rue Bernard - 13003 Marseille

Association Aflam (diffusion de films arabes) propose:

Cycle de films arabes autour des hammams.

vendredi 11 à 19h

«Hamam» (film d'animation) suivi de «Dans les hammams d'Istanbul» (reportage)

Samedi 12 Mai

«Hamam Dab» (court métrage) suivi de «Halfaouine» de Férid Boughédir (Long Métrage)

Cinémathèque du CRDP - 31, Boulevard d'Athènes -13001 Marseille

Association Femmes d'ici et d'ailleurs propose:

Exposition «Jour de fête au hammam» (costumes et objets)

Du 4 Mai au 30 Juin 4 rue Mazagran 13001 Marseille

Radio Grenouille 888fm: 2 et 3 Juin : Théma sur les hammams de Marseille.

Renseignements et réservations :

Blandine Scherer : 06 34 32 67 08

Programme détaillé sur demande au 04 91 55 93 97

Renseignements pratiques

Durée :

2 Mai – 30 juin 2007

Lieu :

Archives municipales de Marseille

(Ancienne manufacture des tabacs de la Belle de Mai)

10, rue Clovis Hugues – 13003 Marseille

Heures d'ouverture :

Hors jours fériés

Mardi au vendredi : 9h-12h / 13h-17h

Samedi : 14h-18h

Fermé le 8 Mai et les 17, 18 et 19 Mai

Entrée gratuite

ACCES :

Métro Saint-Charles

Bus 31, 33, 34, 49

PARKING :

Rues Guibal et Clovis Hugues

RENSEIGNEMENTS :

04 91 55 33 75

Contact presse :

Archives municipales :

Sylvie Masson : 04 91 55 91 89

Evelyne Borghiero : 04 91 55 93 97

Caravane-Kafila :

Emilie Ziad: 06 33 50 16 51 (eziad.caravane@gmail.com)

www.culture-hammam.com

Comité d'organisation

Conception :
Association Caravane-Kafila

Présidente de l'association:
Camille Bertrand-Hardy

Direction artistique :
Emilie Ziad

Coordination culturelle :
Blandine Scherer

Graphisme:
Affiche : Atelier Fabien Seignobos
Autres visuels : Caravane-Kafila

Scénographie:
Xavier Quienne (Lieuxdits), Caravane-Kafila

Rédaction livret et panneaux:
Blandine Scherer, Emilie Ziad

Montage de l'exposition:
Caravane-Kafila, Archives municipales.

Caravane-Kafila remercie :

Toute l'équipe des Archives municipales de Marseille.

Tous nos partenaires.

Les artistes qui ont collaboré à ce projet avec enthousiasme.

Les hammams de Marseille : Bains des Suds, Bains du Harem, Hammam Rafik, Sultan hammam, Aux charmes d'Orient, et alentours : Hammam Chiffa (Arles), Hammam le Hoggard (Aix en provence).

Les personnes qui nous ont apporté leur aide et leur soutien dans ce projet : Evelyne

Les partenaires du projet

Partenaires opérationnels :

Archives municipales de Marseille

Aflam www.aflam.fr

Association Femmes d'ici et d'ailleurs

Association Passion d'Orient

Cadratem

Laboratoire Picto Méditerranée

Lieuxdits

Librairie Regards

Radio Grenouille

O+ Architecture

Savonnerie Marius Fabre - www.marius-fabre.fr

Tadé, Pays du levant - www.tade.org

Tiroirs secrets

Herbarom laboratoire

Partenaires institutionnels :

Ville de Marseille

Région PACA

La DRAC et l'ACSE dans le cadre de

«Identités, parcours et mémoire»

Le contrat de Ville

Borghiero, Sylvie Masson, Xavier Quienne, Fabien Seignobos, Céline Massa, Christophe Pinero, Fatima Rhazi, Solange Poulet, Julie Sabatier, Marie D'Hombre, Augustin Le Gall, Emilie Francez, Elisabeth Grech, Lili Lucas, Nathalie Lyotard, Michelle Minto, Julie-Alice Rouleau, Vincent Planel, groupes de femmes de l'ADRM et de la Fondation Abbé Pierre, du Centre social Julien et Belsunce, de l'association Femmes d'ici et d'ailleurs et à toutes les personnes rencontrées dans les vapeurs des hammams..

Merci aux personnes qui ont prêtés des objets pour l'exposition.

Enfin, merci aux associations Inter-Made et Mesclun.

L'association Caravane-Kafila

Association de valorisation du patrimoine et des cultures de la Méditerranée pour le dialogue entre les peuples

Son nom à la fois arabe et français entre en résonance avec l'esprit qui anime le collectif : créer des ponts, des liens de fraternité entre les peuples de la Méditerranée et les différentes communautés culturelles qui évoluent sur le territoire marseillais.

Les activités :

Projets thématiques et expositions : Caravane-Kafila met en oeuvre des expositions thématiques dont « le hammam dévoilé » est le premier opus. Ces expositions s'accompagnent d'une importante programmation culturelle.

Edition: L'association réalise des cartes postales d'artistes en Méditerranée et propose une collection dédiée à Marseille. Elle a édité en 2007 le livre « Le hammam dévoilé, dans les vapeurs des bains marseillais » consacré aux photographies d'Anna Puig Rosado et aux témoignages collectés par l'association.

Egalement : Animations, ateliers, collectes de récits de vie et de mémoires ...

Renseignements

09 52 73 15 45 / info@caravane-kafila.org

www.caravane-kafila.org

www.culture-hammam.com

Les Archives de Marseille

Les Archives de Marseille sont l'un des plus anciens et des plus importants centres d'archives municipales de France. Avec plus de 12 km linéaires de documents, issus des différents services municipaux et complétés par des archives privées (particuliers, associations, entreprises), le fonds documente et illustre l'activité et l'histoire de la municipalité depuis le XII^{ème} siècle jusqu'à nos jours, dans de nombreux domaines : administration générale de la commune, finances, urbanisme, police, commerce, instruction publique, sciences et arts, etc... Avec plus de 45000 images, les Archives sont l'une des principales photothèques de la région. La salle de lecture est ouverte au public toute la semaine. Grâce à des animations régulières et gratuites (expositions, conférences, visites guidées) la communication auprès du public est favorisée. Ainsi, chacun peut facilement conjuguer Marseille au passé pour comprendre son présent et construire son avenir.

Parce que les hammams sont désormais liés à l'histoire de Marseille, les Archives Municipales ont souhaité s'impliquer dans la réalisation de l'exposition Le hammam dévoilé.

Renseignements

04 91 55 33 75 / dgac-archives@mairie-marseille.fr

Visuels disponibles pour la presse

Libres de droits pendant la durée de l'exposition



1



2



5



6



7



3



4

(c) A.Puig Rosado sauf 1 : P.Meunier, 3 : E.Ziad ; 4 : N. Tilsaghani

www.culture-hammam.com

